

	منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة	CPGR/93/10 February 1993
	联合国粮食及农业组织	
	FOOD AND AGRICULTURE ORGANIZATION OF THE UNITED NATIONS	
	ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE	
	ORGANIZACION DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA AGRICULTURA Y LA ALIMENTACION	

البند ٨ من جدول
الأعمال المؤقتة

هيئة الموارد الوراثية النباتية

الدورة الخامسة

روما، ١٩ - ١٩٩٣/٤/٢٣

المؤتمر الدولي بشأن صيانة الموارد الوراثية النباتية واستخدامها وعمليات التحضير له

بيان المحتويات

الفقرات ١ - ٤	أولا - المقدمة
٥ - ١٢	ثانيا - معلومات أساسية
١٣ - ١٩	ثالثا - نظرة عامة على المؤتمر وعمليات الإعداد له
٢٠ - ٢٣	الف - المخرجات الرئيسية
٢٤ - ٢٧	باء - المنهجية وعمليات الإعداد
	جيم - المؤتمر واجتماعات الهيئة ذات الملة
٢٨ - ٤١	رابعا - الترتيبات التنظيمية
٤٢ - ٤٥	الف - اللجان الاستشارية والداخلية ومجموعات الخبراء
٤٦ - ٤٧	باء - الأمانة
	جيم - التعاون مع المنظمات الأخرى
٤٨	خامسا - المجالات التي ستحتاج الى مشورة الهيئة
	سادسا - الملاحق
الملحق ١	الف - اعداد المخرجات الفرعية
الملحق ٢	باء - المؤتمر الدولي والبرنامج المتمثل به
الملحق ٣	جيم - الجدول الزمني المؤقت بافتراض توافر الاموال اللازمة حتى ١٩٩٢

W1/Z9801/AR.

المؤتمر الدولي بشأن صيانة الموارد الوراثية النباتية واستخدامها والبرنامج الممثل به

أولا - المقدمة

١ - كانت هيئة الموارد الوراثية النباتية قد أوصت في دورتها الرابعة بعقد «المؤتمر الدولي الفنى الرابع لصيانة الموارد الوراثية النباتية واستخدامها». وأيد مؤتمر المنظمة هذه التوصية فى عام ١٩٩١. وطلب من المدير العام تدبير أموال من خارج الميزانية لعقد هذا المؤتمر (الفقرة ١١٢) من الوثيقة C91/REP. وبعد ذلك، دعا جدول أعمال القرن ٢١ الذى أقره مؤتمر الأمم المتحدة المعنى بالبيئة والتنمية فى شهر يونيو/حزيران ١٩٩٢، وعالات الأمم المتحدة المختصة والمنظمات الاقليمية الى دعم انعقاد «المؤتمر الدولي الفنى الرابع لصيانة الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة واستخدامها بصورة قابلة للاستمرار». وسوف يبدأ المدير العام - بناء على توصية مؤتمر المنظمة - فى اجراءات عقد المؤتمر بمجرد وصول تأكيدات كتابية من الحكومات الاعضاء بإمكانية تدبير ميزانية المشروع بأعمالها من موارد من خارج الميزانية. وطبقا لقرارات هيئة الموارد الوراثية فى المنظمة ومؤتمر المنظمة، وتوصيات مؤتمر الأمم المتحدة المعنى بالبيئة والتنمية فى جدول أعمال القرن ٢١، تتمثل أهداف هذا المؤتمر وعمليته التحضيرية فى اصدار تقرير رسمى عن حالة الموارد الوراثية النباتية فى العالم وضمان التوصل الى اتفاقية بشأن خطة عمل عالمية لصيانة الموارد الوراثية النباتية واستخدامها بصورة قابلة للاستمرار.

٢ - وقد ناقشت جماعة العمل التابعة لهيئة الموارد الوراثية النباتية فى دورتها السابعة فى شهر أكتوبر/تشرين الأول ١٩٩٢ الوثيقة CPGR/WG/92/3 التى وضعت هذه الوثيقة على أساسها (أنظر الوثيقة CPGR/93/3). وقد أكدت جماعة العمل أهمية منهج «من القاعدة الى القمة» والمنهج القطرى المعروضين فى الوثيقة. وأعدت الجماعة أيضا أن المسألة تحتاج الى «برنامج» عام وليس الى مجرد «مؤتمر»، وأنه يتعين على المؤتمر والبرنامج أن يقوموا بالعمل على المستوى القطرى، وأن يحولا الاجزاء ذات الملة من جدول أعمال القرن ٢١ الى خطة عمل عالمية مع تحديد تكاليفها، وأن يجعل النظام العالمى يعمل بالكامل.

٣ - وتعرض هذه الوثيقة منهج المؤتمر نفسه وعملية الاعداد له. ونظرا لأهمية هذه العملية، ومع مراعاة وجهة نظر جماعة العمل، فسوف يشار الى المشروع العام فى هذه الوثيقة باسم «المؤتمر والبرنامج الدوليين للموارد الوراثية النباتية».

٤ - وبناء على ذلك، فقد أعدت وثيقة مشروع كجزء من البرنامج التعاوني بين المنظمة والحكومات، ويجرى تدبير أموال من خارج الميزانية على هذا الأساس. وتتضمن هذه الوثيقة أهم النقاط الواردة في وثيقة المشروع. وقد أعدت وثيقة المشروع وهذه الوثيقة على أساس قرارات الهيئة وطبقا لتوجيهات جماعة العمل التابعة لها في دورتها السابقة (الوثيقة CPGR/93/3) وكذلك توصيات فريق الخبراء المختص الذي اجتمع في شهر يونيو/حزيران ١٩٩٢. ويمكن لأعضاء الهيئة الحصول على نسخة من تقرير جماعة الخبراء وتوصياتها باللغة الانكليزية.

ثانيا - معلومات أساسية

٥ - ان القاعدة الوراثية للأغذية وغيرها من السلع الزراعية في العالم تتعرض لتهديد خطير، ولابد من عمل تعاوني عالمي لمحاصرة الخطر الذي يتهدد التنوع الوراثي للنباتات ولتشجيع الزراعة القابلة للاستمرار من الناحية الايكولوجية على زيادة انتاج الأغذية والسلع الزراعية. وتمثل المادة الوراثية النباتية المادة الخام اللازمة للأصناف الجديدة، كما تعتبر أساس التكيف الوراثي الذي يمنع التغيرات البيئية الضارة.

٦ - وتحتاج صيانة الموارد الوراثية النباتية واستخدامها بصورة قابلة للاستمرار الى عدة خطوات مناسبة وسريعة على المستويات الدولية والاقليمية والقطرية والمحلية. وترتبط هذه الخطوات بالتخطيط للمواد الوراثية النباتية، وتحديدتها وجمعها وصيانتها ومتابعتها وتقييمها وتبادلها واستخدامها، وتحسين استخدام هذه المواد بمعرفة المجتمعات المحلية ومربي النباتات المحترفين ومنتجي البذور والعاملين في التكنولوجيا الحيوية، والتدريب والتوعية بالجوانب القانونية للموارد الوراثية النباتية، وأخيرا الآثار المالية والاقتصادية لصيانة الموارد الوراثية النباتية واستخدامها.

النظام العالمي لصيانة الموارد الوراثية النباتية واستخدامها

٧ - ان الهدف من النظام العالمي لصيانة الموارد الوراثية النباتية واستخدامها هو تشجيع صيانة هذه الموارد وتوفيرها واستخدامها بطريقة قابلة للاستمرار أمام الأجيال الحالية والمقبلة، بوضع اطار يتسم بالمرونة للمشاركة في مزاياها وأعبائها. ويغطي هذا النظام صيانة هذه الموارد (داخل مواقعها الطبيعية وخارجها) واستخدامها. وقد ساهمت الدورات المتتالية لهيئة الموارد الوراثية النباتية في اقامة نظام عالمي للموارد الوراثية النباتية وتيسير تشغيله، وارساء قاعدة عريضة من اتفاق الآراء فيما بين الجهات الحكومية الدولية

بشأن صيانة الموارد الوراثية النباتية واستخدامها. وكانت هيئة الموارد الوراثية النباتية قد قررت في دورتها الرابعة أن الوقت قد حان لشماس دورها الممنوع عليه في اختصاصاتها في التنسيق والمتابعة. وطلبت الهيئة تزويدها بالوسائل اللازمة لاعداد أول تقرير من التقارير الدورية عن "حالة الموارد الوراثية النباتية في العالم" وأول «خطة عمل عالمية» من خلال المؤتمر الدولي الفني الرابع لصيانة الموارد الوراثية النباتية واستخدامها.

مؤتمر الأمم المتحدة المعنى بالبيئة والتنمية

٨ - أقر مؤتمر الأمم المتحدة المعنى بالبيئة والتنمية بأهمية الموارد الوراثية النباتية، حيث وافق على برامج عمل شاملة لتشجيع التنمية القابلة للاستمرار، متمثلة في جدول أعمال القرن الواحد والعشرين. فالفصل الرابع عشر من هذه الوثيقة الذي يحتوى على مجال برامجي بشأن "صيانة الموارد الوراثية النباتية اللازمة للأغذية والزراعة القابلة للاستمرار واستخدامها على أساس مستمر"، يتضمن برامج عمل على المستويين القطري والدولي. فعلى المستوى القطري، يشجع جدول أعمال القرن ٢١ هدفا يقضى بأن يتم في عام ٢٠٠٠ على الأكثر، اتباع سياسات لوضع أو تعزيز البرامج الخاصة بصيانة الموارد الوراثية النباتية اللازمة للأغذية والزراعة في مواقعها الطبيعية والحقول وخارج مواقعها الطبيعية، وادماجها في استراتيجيات وبرامج الزراعة القابلة للاستمرار. أما على المستوى العالمي، فإن جدول أعمال القرن ٢١ يتوقع من منظمة الأغذية والزراعة - باعتبارها المنظمة المعنية في منظومة الأمم المتحدة - أن تتخذ اجراءات لتدعيم النظام العالمي لصيانة الموارد الوراثية النباتية اللازمة للأغذية والزراعة واستخدامها بصورة قابلة للاستمرار، وانشاء شبكة لهذه الموارد في المناطق المحمية الطبيعية، واعداد تقارير دورية عن حالة هذه الموارد في العالم، وكذلك خطة عمل تعاونية عالمية متجددة لهذه الموارد، وتشجيع "المؤتمر الدولي الفني الرابع لصيانة الموارد الوراثية النباتية واستخدامها" على اصدار التقرير الخامس بحالة الموارد الوراثية النباتية في العالم، وخطة العمل العالمية لصيانة الموارد الوراثية النباتية، واستخدامها بصورة قابلة للاستمرار، وتعديل النظام العالمي ليتمشى مع اتفاقية التنوع البيولوجي.

٩ - وقد وقع أكثر من ١٥٠ بلدا على اتفاقية التنوع الوراثي في مؤتمر الأمم المتحدة المعنى بالبيئة والتنمية، ومن المرجح أن يبدأ تطبيق هذه الاتفاقية باعتبارها وثيقة ملزمة قانونا في عام ١٩٩٤ أو ١٩٩٥. وتتمثل أهداف هذه الاتفاقية فيما يلي: (١) صيانة التنوع البيولوجي، (٢) استخدام عناصر هذا التنوع بصورة قابلة للاستمرار، (٣) المشاركة بالعدل والتساوى في المزايا

الناشئة عن استخدام الموارد الوراثية. ومن بين طرق تحقيق هذه الاهداف:

(أ) الحصول على الموارد الوراثية بطريقة مناسبة، ونقل التقنيات المتمثلة بها بصورة ملائمة، مع مراعاة جميع الحقوق المتمثلة بهذه الموارد والتكنولوجيات،

(ب) التمويل المناسب.

المؤتمرات الفنية السابقة

١٠ - سبق أن عقدت المنظمة سلسلة من المؤتمرات الفنية الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية بالتعاون مع المنظمات الاخرى، بهدف خلق وعى بهذه القضية الملحة بين صناع السياسات على المستويين القطري والدولي. وقد عقد أول مؤتمر من هذه المؤتمرات عام ١٩٦٧، ثم صادق مؤتمر الأمم المتحدة المعنى ببيئة الانسان فى عام ١٩٧٢ فى استكهولم على بعض من أهم قراراته. وفى المؤتمر الدولي الفنى الثانى الذى عقد عام ١٩٧٣، كان هناك تفسير لقرارات مؤتمر استكهولم فى اطار الموارد الوراثية النباتية. أما المؤتمر الدولي الفنى الثالث الذى عقد فى عام ١٩٨١، فقد ترعز حول وضع النظام العالمى نفسه.

اهداف المؤتمر الدولي والبرنامج المتمثل به

١١ - ويسعى المؤتمر الدولي الى التوصل الى اتفاق فى الآراء والتزام من جانب البلدان وجميع القطاعات ذات الصلة بشأن صيانة الموارد الوراثية النباتية للاغذية والزراعة واستخدامها فى التنمية القابلة للاستمرار، وعلى الأخص:

(١) دفع العمل على المستوى القطرى لتشجيع بناء القدرات، بما فى ذلك زيادة الاتصالات والحصول على المعلومات، وتحسين عمليات التخطيط والتقييم، وتحديد المشكلات والحاجات الطارئة، وصياغة المشروعات التى تلبي مثل هذه الحاجات، وتشجيع التعاون والمبادرات الاقليمية؛

(٢) أن يصف - من خلال التقرير الخاص بحالة الموارد الوراثية النباتية فى العالم - الوضع الراهن للموارد الوراثية النباتية، ويحدد الثغرات والاحتياجات، ويقترح أولويات العمل؛

(٣) ضمان الاتفاق على خطة عمل عالمية للموارد الوراثية النباتية عما تظهر فى التقرير الخاص بحالة هذه الموارد فى العالم، وتمويل هذه الخطة من خلال صندوق دولى وآليات أخرى، بحسب ما جاء فى الملحق الثالث بالتعهد الدولى بشأن الموارد الوراثية النباتية، مع الاستفادة من مشروع خطة العمل الوارد فى جدول أعمال القرن ٢١؛

وسوف يضطلع المؤتمر الدولى والبرنامج المتمثل به بدور مهم فى تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١ ودفع النظام العالمى الى مرحلة التشغيل الكامل.

المستفيدون المستهدفون

١٢ - الجهات المستفيدة من المؤتمر الدولى والبرنامج المتمثل به هى جميع الدول وذلك، أولا من خلال عملية بناء القدرات ثم من خلال خطة العمل العالمية والموارد التى قد تتوافر لتنفيذها. أما المجموعات المستهدفة بصورة محددة فهى صناعات السياسات ومربو النباتات، والمزارعون، والجهات المتبرعة بالمادة الوراثية، والجهات المستفيدة منها، والشبكات العاملة فى المجموعات الأساسية خارج مواقعها الطبيعية، ومناطق الصيانة فى المواقع الطبيعية، والمؤسسات العامة العاملة فى استخدام التكنولوجيا الحيوية بصورة قابلة للاستمرار، والجهات المشغلة بتقييم الموارد الوراثية النباتية ومتابعتها، ونظم الإنذار المبكر الخاصة بها. وسيفيد التقرير الخاص بحالة الموارد الوراثية النباتية فى العالم، الهيئة باعتبارها الجهة المسؤولة عن وضع السياسات والأولويات على مستوى العالم فيما يتعلق بميانة الموارد الوراثية النباتية واستخدامها. كما سيستفيد منه آخرون، مثل صانعو القرارات فيما يتعلق بإدارة الموارد القطرية، والباحثون، ووعالات التمويل الاقليمية والقطرية، والعديد من المنظمات غير الحكومية والمنظمات العاملة على مستوى القاعدة فى مجال جمع الجينات الوراثية وصيانتها وترويجها.

ثالثا - نظرة عامة على المؤتمر وعملية الاعداد له

ألف - المخرجات الرئيسية

١٣ - من أهم مخرجات المؤتمر والبرنامج الدوليين التقرير الذى سيوضع عن حالة الموارد الوراثية النباتية فى العالم، وخطة العمل العالمية.

حالة الموارد الوراثية النباتية فى العالم

١٤ - سيتضمن التقرير الخاص بحالة الموارد الوراثية النباتية فى العالم وصفا للوضع الراهن لهذه الموارد، مع تحديد الثغرات والأولويات، وسيشمل بصورة خاصة:

- تقييم الحالة الراهنة للتنوع الوراثى ومدى تأكل المادة الوراثية، ومدى شمول عمليات الصيانة والاستخدام للموارد الوراثية النباتية فى المواقع الطبيعية وخارج المواقع الطبيعية؛ وسيتم هذا التقييم على أساس التقديرات التى سبق أن أجريت بحسب الأقطار والأقاليم الفرعية، وبحسب مجموعات المحاصيل، بقدر الامكان؛

- تحديد أهم الصعوبات التي تعترض صيانة الموارد الوراثية النباتية واستخدامها وتبادلها؛
- تقييم مدى استخدام المجموعات وتطويرها، وتحديد المشكلات التي تحول دون الاستفادة الكاملة من السلالات النباتية؛
- تقييم الطاقات القطرية والاقليمية فيما يتعلق بصيانة الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة واستخدامها، سواء من حيث الطاقة البشرية أو المؤسسية، والمنهجيات المتبعة في ذلك؛
- دراسة المجالات التي تهتم بصيانة واستخدام الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة مثل المعلومات، والتكنولوجيا الحيوية الجديدة، والتكنولوجيا المحلية، وغير ذلك من الموضوعات كالمصانة في المزرعة؛
- تحديد التقنيات الملائمة للاحتياجات الخاصة للبلدان النامية، والأنماط الجارية لنقل التكنولوجيا في مجال الموارد الوراثية النباتية.

١٥ - ويشمل تقرير حالة الموارد الوراثية النباتية في العالم النباتات ذات الأهمية الاجتماعية والاقتصادية، وخاصة بالنسبة للزراعة والغابات. ومن الناحية العملية، سوف يركز هذا التقرير على الأصناف المحصولية المستزرعة وأقاربها البرية ذات الأهمية الاقتصادية الحالية أو المحتملة، والنباتات الطبية والأصناف النباتية الواعدة التي يمكن تحويلها إلى محاصيل جديدة. وسوف يعطى هذا التقرير اهتماما متوازنا للتقنيات الجديدة فضلا عن التقنيات التقليدية والمحلية. وسيتلافى التقرير منهج "الحمز" الجامد وذلك من خلال إبراز الثغرات الموجودة والحالات الطارئة على المستويات القطرية والاقليمية والعالمية.

١٦ - وسيكون التقرير الخامس بحالة الموارد الوراثية النباتية في العالم بمثابة دليل على الوضع الراهن لهذه الموارد، وسيأخذ أساسا لوضع خطة العمل العالمية. وسيجرى استكمال هذا التقرير، بصورة دورية، مع مرور الوقت ليعكس الأوضاع المتغيرة.

خطة العمل العالمية للموارد الوراثية النباتية

١٧ - سوف تكمل خطة العمل العالمية للموارد الوراثية النباتية التقرير الخامس بهذه الموارد في العالم وتستفيد منه، مع اقتراح ما يمكن القيام به بهدف: (١) وقف التآكل المستمر في التنوع الوراثي للنباتات، (٢) النهوض بالميانة السليمة للموارد الوراثية النباتية واستخدامها بصورة قابلة للاستمرار بمعرفة الأجيال الحاضرة والقادمة في ظل آلية دولية مقبولة من جانب الجهات المتبرعة والمستخدمين على السواء، (٣) ضمان رصد الموارد الوراثية النباتية على مستوى العالم. وبناء على مشروع برنامج العمل الوارد في جدول أعمال القرن ٢١ سوف تقوم هذه الخطة بما يلي:

- اقتراح السياسات والاستراتيجيات اللازمة لميانة الموارد الوراثية النباتية واستخدامها على المستويات القطرية والاقليمية والعالمية؛ مع إيلاء اهتمام خاص للروابط بين برامج الميانة وبين طاقات الاستخدام وبرامجها؛
- مساعدة البلدان في وضع الخطط أو البرامج ذات الأولوية لأعمال الميانة على المستوى القطري؛
- مساعدة البلدان في تعزيز القدرات القطرية على استخدام الموارد الوراثية النباتية في مجال الاغذية والزراعة، وقدرات تربية النباتات وانتاج البذور؛
- اقتراح التدابير المناسبة والممكن تنفيذها لجعل النظام العالمي للموارد الوراثية النباتية أكثر فعالية؛
- تحديد تكاليف البرامج والمشروعات والأعمال التي يمكن تمويلها من صندوق دولي أو أجهزة أخرى.

١٨ - وسوف تستكمل خطة العمل العالمية بصورة دورية استنادا الى أحدث تقرير من التقارير الخاصة بحالة الموارد الوراثية النباتية في العالم.

المخرجات الأخرى

١٩ - وتعد التقارير القطرية وشبه القطرية عن صيانة الموارد الوراثية النباتية واستخدامها، والوثائق التي تحلل المسائل الخاصة، ودراسات الحالة لبعض الموضوعات التي سيرد ذكرها في القسم التالي من بين النتائج الأخرى للمؤتمر والتي ستدمج في المخرجات الرئيسية أو تستخدم في تحضيرها، . وقد ينشر بعض هذه الوثائق بصورة منفصلة.

باء - المنهجية وعملية الاعداد

٢٠ - يدعم المشروع عملية «من القاعدة الى القمة»، وعملية أن يقوم كل بلد بمياغة خطة عمل عالمية لصيانة الموارد الوراثية. فمثل هذا المنهج الذي يقوم على المشاركة له أهميته في وضع خطة مبتكرة وعملية في الوقت نفسه، تشتر جميع البلدان بالالتزام التام ازاها. وستكون المدخلات الرئيسية في عملية اعداد التقرير الخاص بحالة الموارد الوراثية النباتية في العالم، وخطة العمل العالمية لصيانة هذه الموارد واستخدامها بصورة قابلة للاستمرار، كما يلي بالتفصيل:

- المعلومات الأساسية الموجودة مع استكمالها بالمعلومات المستمدة من استمارات الاستقواء التي ستتوفى بمعرفة كل بلد، بعد أن يتم تجميعها وتحليلها بمعرفة أمانة هيئة الموارد الوراثية النباتية؛

- التقارير القطرية التي تقدمها البلدان بصورة افرادية؛

- دراسات الحالة، ووثائق تحليل المسائل التي تحددها أمانة هيئة الموارد الوراثية النباتية وتقوم بتجميعها؛

- نتائج الحلقات الدراسية العملية شبه الاقليمية. ومن المقرر عقد نحو عشر حلقات من هذا النوع.

٢١ - ويجرى اعداد خطوط توجيهية للتقارير القطرية، واطار لخطة العمل العالمية، واطار آخر للاجتماعات شبه الاقليمية، مع تحديد موضوعات دراسات الحالة ووثائق تحليل المسائل. وقد صممت عملية الاعداد بحيث لا تسفر عن مجرد تأييد البلدان لخطة العمل العالمية بل والتزامها بتنفيذها في موعدها، وتأييد الجمعيات العلمية والسياسية لها. وسوف يوضع مشروع هذه الخطة كجزء من هذا المنهج لخلق اتفاق في الآراء. ويوضح الرسم البياني المرفق هذه العملية.

المعلومات الأساسية بما فيها الاستقواء

٢٢ - ستستخدم المعلومات المتوافرة لدى المنظمة وغيرها من المؤسسات الدولية العاملة في مجال جمع المعلومات المتعلقة بالموارد الوراثية النباتية في اعداد التقرير الخاص بحالة الموارد الوراثية النباتية في العالم. ففي داخل المنظمة، سوف يعتمد على عمل البرامج الأخرى في المنظمة، عتلك التي يقوم بها قسم الانتاج النباتي ووقاية النباتات، وتنمية الموارد الحرجية، وبرنامج العمل الخاص بالغابات الاستوائية ومركز تنسيق برامج البيئة والطاقة، والمكاتب الإقليمية والقطرية. ومن أهم المؤسسات الأخرى المجلس الدولي للموارد الوراثية النباتية، والمراكز الأخرى التابعة للجماعة الاستشارية للبحوث الزراعية الدولية.

٢٣ - وبالإضافة الى ذلك، أرسلت استمارات استقواء، بناء على توصية الهيئة، الى البلدان لاستيفاء بياناتها بما يلي: (أ) حقائق عن عمليات الجمع داخل القطر واستخدامها، بما في ذلك بعض العينات، والمعاهد العاملة في مجال الموارد الوراثية، وشروط التخزين، (ب) أهم احتياجات هذه البلدان وأولوياتها. عما يجري الآن ارسال استقواءات عن الموارد الوراثية الحرجية الى البلدان.

التقارير القطرية والمستوى القطري

٢٤ - تتولى البلدان الاعضاء اعداد تقارير عن الاعمال والمبادرات القطرية في ضوء الخطوط التوجيهية التي تضعها الامانة. وسوف تقدم هذه التقارير في الاجتماعات شبه الإقليمية، كما ستستخدم عوائق أساسية للاجتماعات الأخرى، ولإضافة تفاصيل أخرى الى التقرير الخاص بحالة الموارد الوراثية النباتية في العالم، وخطة العمل العالمية لصيانة هذه الموارد واستخدامها بصورة قابلة للاستمرار.

٢٥ - وتعتبر هذه التقارير القطرية - بجانب الاستفادة من المعلومات الواردة فيها - وسيلة مهمة لاشراك البلدان في عملية اعداد للمؤتمر الدولي الفني الرابع لصيانة الموارد الوراثية النباتية واستخدامها، ولتشجيع الالتزام بنتائج هذا المؤتمر. وسوف تدعو البلدان الى انشاء لجان قطرية ونقاط اتصال لهذا الغرض. كما ينبغي الاستفادة بصورة عاملة من جميع الأجهزة المعنية مثل الوحدات ذات الصلة في منظمة الأغذية والزراعة، والمجلس الدولي للموارد الوراثية النباتية، ومن اتصالاتهما القطرية والإقليمية بالقدر الذي تسمح به مواردهما.

الاجتماعات شبه الاقليمية والمنهج الاقليمي

٢٦ - سوف تعقد اجتماعات شبه اقليمية لاستعراض التقارير القطرية وتجميعها فى دراسات شبه اقليمية. وسوف تتيح هذه الاجتماعات شبه الاقليمية مشاركة البلدان التى تتمتع بنظم زراعية ايكولوجية واحدة بصورة نشطة وتعاونية فى هذه الاجتماعات.

٢٧ - وسوف تحدد الاقاليم الفرعية بحيث تجمع - بقدر الامكان - البلدان التى تشترك فى نظم زراعية ايكولوجية واحدة، والمحاصيل التى لها أهميتها، ومشكلات صيانة الموارد الوراثية النباتية واستخدامها وبالإضافة الى ذلك، وتيسيرا للتعاون فى وضع الخطة العالمية لصيانة الموارد الوراثية النباتية ينبغى على الاقاليم الفرعية أن تجمع - بقدر الامكان - البلدان التى وقعت فيما بينها بالفعل اتفاقيات اقليمية أو شبه اقليمية للتعاون السياسى أو الاقتصادى أو الفنى. وسيولى اهتمام خاص، فى هذا المجال، للاقاليم الفرعية التى تعتبر مركزا لاصل المحاصيل و/أو تنوعها، أو تلك التى لها خصائص خاصة كأن يوجد بها أصناف حرجية هامة. وقد تشترك بعض البلدان فى أكثر من اقليم فرعى واحد، بحسب وضعها الايكولوجى. وبناء على هذه الاعتبارات، فان عدد الاقاليم الفرعية ينتظر أن يتراوح من ١٢ و ٢٠، وان كان من المنتظر أن يبلغ عدد الاجتماعات المنفصلة نحو عشرة. ويرجع ذلك الى أنه فى الحالات التى تشترك فيها عدة بلدان فى ظروف زراعية ايكولوجية مشتركة بين اقليمين أو أكثر، لاينتظر عقد أكثر من اجتماع واحد لهذه الاقاليم الفرعية. وسوف ينتهى من تحديد عدد الاقاليم الفرعية والبلدان التى ستدخل فى كل اقليم فرعى، بعد انتهاء المشاورات مع الخبراء الاقليميين.

٢٨ - وسيتم تجميع التقارير الاقليمية التى تتضمن مشاريع خطط العمل الاقليمية، الموضوعة على أساس نتائج الاجتماعات الاقليمية. ولن تعقد اجتماعات خاصة على المستوى الاقليمى. الا أن التقارير الاقليمية المجمعة المتوافرة سوف تطرح على المؤتمرات الاقليمية للمنظمة عام ١٩٩٤ للعلم والمناقشة حسب اقتضاء الحال.

وثائق تحليل المسائل الحساسة ودراسات الحالة

٢٩ - سوف تعد بعض وثائق تحليل المسائل الحساسة لتكون بمثابة مساهمة مفاهيمية ووقائعية وحافزة على التفكير فى خطة العمل العالمية لصيانة الموارد الوراثية

النباتية واستخدامها بصورة قابلة للاستمرار، وفي حالة هذه الموارد في العالم، وبصورة خاصة في تقرير حالة الموارد الوراثية النباتية في العالم. وسيتوفر التمويل لعدد يتراوح بين ١٠ - ١٥ وثيقة، في الوقت الذي ستعقد فيه الوثائق الأخرى، سواء المختارة أو غير المختارة، على أسس طوعية. ويمكن نشر جميع الوثائق بحسب أهمية ما تحتويه من مواد، وستقوم أمانة المؤتمر الدولي بنشر قائمة بالموضوعات التي يمكن أن تعد وثائق بشأنها، كما ستقوم بانتقاء الأفكار من المصادر الأخرى قبل وضع القائمة النهائية.

٢٠ - وستمدر تكاليفات باعداد نحو ١٥ دراسة حالة اقليمية وشبه اقليمية لاعطاء معلومات وتحليلات متعمقة لثلاثة مخرجات رئيسية للمؤتمر الدولي الفني الرابع لصيانة الموارد الوراثية النباتية واستخدامها، وخاصة التقرير المتعلق بحالة الموارد الوراثية النباتية في العالم. ويمكن أن تتناول دراسات الحالة هذه بعض الموضوعات مثل تأكل الموارد الوراثية الخاصة بمحاصيل أو أقاليم بعينها، ودراسات قطرية عن صيانة الموارد الوراثية النباتية واستخدامها، ودراسات حالة عن الاختيار الانتقائي للأصناف الحديثة في مواجهة استمرار استخدام الأصناف التقليدية، ودراسات حالة عن تحسين المحاصيل وإنتاج البذور على مستوى المزرعة، وما إلى ذلك. وسوف تقوم أمانة المؤتمر الدولي الفني بوضع خطوط توجيهية لدراسات الحالة هذه.

٣١ - وإلى جانب عملية الأعداد لانعقاد المؤتمر الدولي نفسه، أدرج عدد من الدراسات القطرية الشاملة في اقتراح شامل سوف تقدمه المنظمة إلى المرفق العالمي للبيئة لتمويله، وتنفيذه في السنوات المقبلة. فإذا ما توافر التمويل، واستكملت هذه الدراسات في مواعيدها، فسوف يستفاد من المعلومات الواردة فيها في المؤتمر الدولي.

اعداد التقارير عن حالة الموارد الوراثية النباتية في العالم،
وخطة العمل العالمية لصيانتها واستخدامها بصورة قابلة للاستمرار

٢٢ - من المقرر أن يعد التقرير الخاص بحالة الموارد الوراثية النباتية في العالم بمعرفة الأمانة ومجموعة من كبار الخبراء الاستشاريين، بمشورة فنية وعلمية من مجموعة من الخبراء. وسيعد هذا التقرير بالتدريج، بالاستفادة من جميع المواد ذات الصلة المستقاة من المعلومات الأساسية، والتقارير القطرية، ونتائج الاجتماعات شبه الإقليمية، ووثائق تحليل المسائل، ودراسات الحالة.

٢٢ - وستوضع خطة العمل العالمية أيضا بمعرفة الأمانة، بمشورة فنية وعلمية من مجموعة من الخبراء، بالاستفادة من التقرير الخام بحالة الموارد الوراثية النباتية في العالم، وكذلك خطط العمل الإقليمية التي أعدتها المنسقون الإقليميون. وسيجتمع فريق من الخبراء لدراسة الاحتياجات المالية لخطة العمل هذه. وستجرى مشاورات على أوسع نطاق حول مشروعات هذه الخطة.

جيم - المؤتمر واجتماعات الهيئة ذات الملة

٢٤ - أما بالنسبة للمؤتمر نفسه فمن المقرر - بصورة مؤقتة - عقده عام ١٩٩٥، ويعتمد تاريخ انعقاده الفعلي على الوقت الذي تعلن فيه الجهات المتبرعة عن توافر التمويل اللازم له. ومن المقرر أن يستغرق المؤتمر سبعة أيام (خمسة أيام عمل بالإضافة الى عطلة نهاية الاسبوع). وقد أبدت حكومة ألمانيا اهتمامها باستضافة المؤتمر.

٣٥ - ومن المستحسن أن يكون الاشتراك في المؤتمر على مستوى رفيع، سعيا وراء الحصول على التأييد الكامل للنتائج والتوصيات التي ستصدر عنه. وقد تناولت جماعة العمل في دورتها السابعة عدة خيارات لتحقيق ذلك، واقترحت أن يشارك في المؤتمر الخبراء الفنيون وصناع السياسات معا، وتشجيع حضورهم على مستوى رفيع - ومن الأفضل أن يكونوا وزراء مفوضين - في اليومين الأخيرين للمؤتمر لاقرار خطة العمل العالمية والتوقيع عليها، أو أن يتم ذلك في اجتماع متابعة تعقده الهيئة.

٣٦ - وعلاوة على ذلك، اذا لم تعقد هيئة الموارد الوراثية النباتية دورتها السادسة العادية، كدورة متابعة (الخيار الثاني في الفقرة ٣٥)، يمكن أن تجتمع في موعدها العادي عام ١٩٩٥ لاستعراض مشروع خطة العمل العالمية.

٣٧ - وسوف يستفيد المؤتمر من مشاركة الخبراء الفنيين وواضعي السياسات من كل بلد من البلدان. ورغم أن ميزانية المشروع لا تتضمن الانفاق على ممثلي البلدان النامية، فسوف تبذل جهود لتدبير أموال لهذا الغرض.

رابعاً - الترتيبات التنظيمية

ألف - اللجان الاستشارية والداخلية ومجموعات الخبراء

٢٨ - على مستوى السياسة والسياسات، ستقوم هيئة الموارد الوراثية النباتية بعملية التوجيه العام والمتابعة للمؤتمر الدولي الفنى وعملية الاعداد له، وذلك من خلال جماعة العمل التابعة لها وغيرها من الجهات.

٢٩ - أما على المستوى الفنى، فإن مجموعة من الخبراء ستعين لتتولى تقديم المشورة الفنية بشأن هذا المؤتمر الدولي. وستكون اللجنة من عدد لا يزيد على ١٤ عضواً مع مراعاة التوازن الاقليمى فى تكوينها، كما أنها ستضم أعضاء بمفتهم الشخصية يتمتعون بقدرات فى المجالات العلمية والادارية المتملة بأهداف المؤتمر، مع ضمان المشاركة الفعالة من جانب المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية مثل الاتحاديات وقطاع الاعمال فى المجموعة. وسوف تعقد هذه المجموعة أربعة اجتماعات كحد أقصى أثناء عملية الاعداد للمؤتمر.

٤٠ - وستكون هناك لجنة داخلية برئاسة المدير العام المساعد للمصلحة الزراعية لتوجيه المشروع وتيسير عمله، ولضمان التنسيق مع الوحدات المعنية الأخرى فى مقر المنظمة وفى المكاتب الاقليمية والقطرية.

٤١ - كما ستعقد اجتماعات لمجموعات خبراء مخممة، بحسب الحاجة، بما فى ذلك مجموعة لدراسة التبعات المالية لخطة العمل العالمية.

باء - الامانة

٤٢ - ستنشئ امانة فى قسم الانتاج النباتى ووقاية النباتات لضمان عقد المؤتمر الدولى بنجاح والانتها، من عملية التحضير. وستعمل هذه الامانة بصورة مستقلة وان كانت ستتعاون تعاوناً كاملاً مع امانة هيئة الموارد الوراثية النباتية.

٤٣ - وسيحتاج الامر الى أربعة موظفين مهنيين على الاقل يعملون فى روما لتنظيم المؤتمر، والاشراف على عملية التحضير له، بالإضافة الى أربعة منسقين قطريين لتوجيه هذه العملية على المستويين الاقليمى وشبه الاقليمى. وستقوم المنظمة

بتعيين هؤلاء الموظفين الفنيين والموظفين المعاونين لهم بتمويل من المشروع باعتبارهم أمانة المؤتمر. وسيكون من بين موظفي الأمانة موظفين مسؤولين عن التنسيق العام، والإدارة، وتنسيق البحوث، والإعلام العام والاتصالات. وسيعين بعض موظفي الأمانة لفترة من فترات عملية الأعداد. كما أن موظفي الوحدات الأخرى في المنظمة سيساعدون أمانة المؤتمر الفني عندما تدعو الحاجة إلى ذلك. وستصدر نشرة أنباء عن عملية المؤتمر الدولي لتكون بمثابة إحدى قنوات الاتصال.

دور الخبراء الاستشاريين وغيرهم

٤٤ - سيعين بعض الخبراء الاستشاريين علاوة على أعضاء أمانة المؤتمر الدولي، بحسب الحاجة، لمساعدة الأمانة في عملية التحضير للمؤتمر، كما ستقدم الخدمات التعاقدية بحسب الحاجة.

٤٥ - وسيقوم ممثلو المنظمة الاقليميون والقطريون، والمكاتب الإقليمية للمجلس الدولي للموارد الوراثية النباتية بدور تحفيزي وتيسيري في عملية الأعداد لهذا المؤتمر. كما ستستفيد الأمانة من خبرة الخبراء الآخرين ذوي الملة في المنظمة، مثل مجموعة الخبراء المعنية بالموارد الوراثية الحرجية، وفي الوكالات الأخرى.

جيم - التعاون مع المنظمات الأخرى

٤٦ - ستكون عملية التخطيط والتقييم لانعقاد المؤتمر الدولي الفني الرابع لميانة الموارد الوراثية النباتية واستخدامها، بمثابة جهد تعاوني بين المنظمة وبين أمانة اتفاقية التنوع البيولوجي وما سبقها من ترتيبات وأهم شرعائها الآخرين، وفي مقدمتهم المجلس الدولي للموارد الوراثية النباتية، والمراكز الدولية الأخرى التابعة للجماعة الاستشارية للبحوث الزراعية الدولية، ومنظمات الأمم المتحدة الأخرى، والبنك الدولي والمنظمات المالية الأخرى متعددة الأطراف والاتحاد الدولي لميانة الطبيعة والموارد الطبيعية، والمندوق العالمي للحياة البرية، والمنظمات غير الحكومية الأخرى. كما سيؤخذ رأي المراكز الإقليمية والقطرية، والمناغات والمؤسسات الخاصة العاملة في مختلف نواحي الموارد الوراثية النباتية. وستشجع هذه المؤسسات على المشاركة بنشاط في تبادل الأفكار والمعلومات فيما يتعلق بخطة العمل العالمية، كما ستدعى إلى تقديم خبرتها وتمويلها لمختلف عناصر هذه الخطة.

٤٧ - ولا شك أن التعاون الكامل والفعال من جانب مختلف المنظمات ذات الملة أمر ضروري من بداية العملية الى نهايتها، ضمانا لاتفاق الآراء في الخروج بتقرير عن حالة الموارد الوراثية النباتية في العالم وبخطة عمل عالمية واضحة وفعالة. ولذا، فإنه بناء على توصية هيئة الموارد الوراثية النباتية بأن يستفيد التقرير الخاص بحالة الموارد الوراثية النباتية في العالم من خبرات جميع الاجهزة المتخصصة ذات الملة، ستعقد اجتماعات للمنظمات المعنية ذات الملة كجزء من العملية الاستشارية لايجاد اتفاق واسع في الآراء حول المنهجية التي ستتبع بشأن المؤتمر الدولي الفنى، ولدراسة مشروع خطة العمل العالمية.

خامسا - المجالات التي ستحتاج الى مشورة الهيئة

٤٨ - يرجى من الهيئة اصدار توجيهاتها و/أو موافقتها بشأن المؤتمر الدولي الفنى، وعملية التحضير له الواردة في هذه الوثيقة. وبالإضافة الى ذلك، يرجى اصدار توجيهاتها الخاصة فيما يتعلق بالمجالات التالية:

- (١) دور الهيئة وجماعة العمل في عملية التحضير (انظر الفقرات ٢٥ و ٢٦ و ٢٨)؛
- (٢) دور المؤتمرات الاقليمية للمنظمة (الفقرة ٢٨)؛
- (٣) الاستفادة من الدورة السادسة للهيئة كجهاز تحضيرى لدراسة خطة العمل (الفقرة ٣٦)؛
- (٤) شكل المؤتمر نفسه (الفقرة ٢٥)؛
- (٥) العدد المنتظر للمشاركين، وتمويل مشاركة الممثلين من البلدان النامية (الفقرة ٣٧)؛
- (٦) القضايا التي سيناقشها المؤتمر الدولي، بالإضافة الى تلك التي وافقت عليها الهيئة بالفعل، وخاصة في ضوء القرارات الماددة عن مؤتمر الأمم المتحدة المعنى بالبيئة والتنمية.

سادسا - الملاحق

الملحق ألف - اعداد المخرجات الفرعية

(ملحوظة: التواريخ والترتيبات المذكورة ليست نهائية. وتتوقف على توافر التمويل حتى يمكن البدء فى تنفيذ المشروع فى يناير/كانون الثانى ١٩٩٢)

- (١) المنهجية الخاصة بالمؤتمر الدولى الفنى الرابع لميانه الموارد الوراثية النباتية واستخدامها، بما فى ذلك تقرير حالة الموارد الوراثية النباتية فى العالم، وخطة العمل العالمية لميانتها واستخدامها بصورة قابلة للاستمرار

انتهت جماعة خبراء معنية بالمنهجية الخاصة بالمؤتمر الدولى الفنى من وضع تقريرها (يونيو/حزيران ١٩٩٢). وسوف يعقد اجتماع للمنظمات الرئيسية العاملة فى صيانة الموارد الوراثية النباتية واستخدامها، والمؤسسات والوكالات المالية الثنائية ومتعددة الاطراف فى البلدان النامية والمتقدمة على السواء، ممن لها اهتمامات بمختلف الجوانب المتعلقة بالموارد الوراثية النباتية، وذلك لوضع تقرير حول المنهجية التى ستتبع باتفاق الآراء (مايو/أيار ١٩٩٢).

وسوف تعد الامانة خطوطا توجيهية للتقارير القطرية، وتحدد اطرا للتقرير الخاص بحالة الموارد الوراثية النباتية فى العالم، وخطة العمل العالمية لميانتها واستخدامها بصورة قابلة للاستمرار. وسوف تراجع الجماعة الاستشارية هذه الخطوط والاطر فى اول اجتماع لها.

- (٢) حصر المعلومات الخاصة بالموارد الوراثية النباتية

أرسلت بالفعل استمارات استقضاء الى البلدان. وسوف تراجع البيانات الواردة فى الاستقضاءات التى تم استيفائها، ثم يجرى تقييمها وحفظها. وسيقوم الخبراء بمراجعة هذه البيانات وغيرها من البيانات الاساسية المتوافرة.

- (٣) التقارير القطرية

سيطلب من جميع البلدان اعداد تقارير قطرية عن حالة صيانة الموارد الوراثية النباتية واستخدامها، فى ضوء الخطوط التوجيهية التى تعدها الامانة.

(٤) التقارير شبه الاقليمية

سوف يعقد نحو ١٠ اجتماعات على المستوى شبه الاقليمي في أواخر عام ١٩٩٣ وأوائل عام ١٩٩٤. وسيقوم الخبراء الاستشاريون في هذه الاجتماعات شبه الاقليمية باعداد مشروعات تقارير مجمعة على أساس التقارير القطرية (أكتوبر/تشرين الأول حتى ديسمبر/كانون الأول ١٩٩٣) تحت اشراف المنسقين الاقليميين. وستستكمل التقارير شبه الاقليمية النهائية في مايو/أيار ١٩٩٤. وسيعقد أول اجتماع للمنسقين الاقليميين في شهر سبتمبر/أيلول ١٩٩٣. وستقوم مجموعة الخبراء الاستشارية في اجتماعها الثاني باستعراض التقارير القطرية، وعملية الاعداد على المستوى شبه الاقليمي، وكذلك وثائق تحليل المسائل ودراسات الحالة المستكملة (أبريل/نيسان ١٩٩٤).

(٥) التقارير الاقليمية المجمعة

سيتولى المنسقون الاقليميون استكمال التقارير الاقليمية المجمعة التي تتضمن مشروعات خطة العمل الاقليمية لميانة الموارد الوراثية النباتية واستكمالها (من يناير/كانون الثاني حتى أبريل/نيسان ١٩٩٤) على أن يستعرض كل تقرير اقليمي بمعرفة المؤتمر الاقليمي المختص في المنظمة اذا أمكن ذلك.

(٦) وثائق تحليل المسائل الرئيسية

سيتمفق على اجراء دراسات طوال مرحلة الاعداد، بحسب الحاجة.

(٧) دراسات الحالة

سيتمفق على الانتهاء من دراسات الحالة في أوائل عام ١٩٩٤.

(٨) تقرير الحالة في العالم

ستقوم الامانة ومعها مجموعة من كبار الخبراء الاستشاريين باعداد تقرير الحالة في العالم (من مايو/أيار حتى يوليو/تموز ١٩٩٤). وسيراجع هذا التقرير في الدورة الثالثة لمجموعة الخبراء (سبتمبر/أيلول ١٩٩٤) وينشر بعد ذلك (في ديسمبر/كانون الأول ١٩٩٤).

(٩) التبعات المالية

ستعقد جماعة من الخبراء اجتماعا لدراسة الاحتياجات المالية لمشروع خطة العمل العالمية لميانة الموارد الوراثية النباتية واستخدامها بصورة قابلة للاستمرار (أكتوبر/تشرين الأول ١٩٩٤). وستعد وثيقة استراتيجية على هذا الأساس (نوفمبر/تشرين الثاني ١٩٩٤).

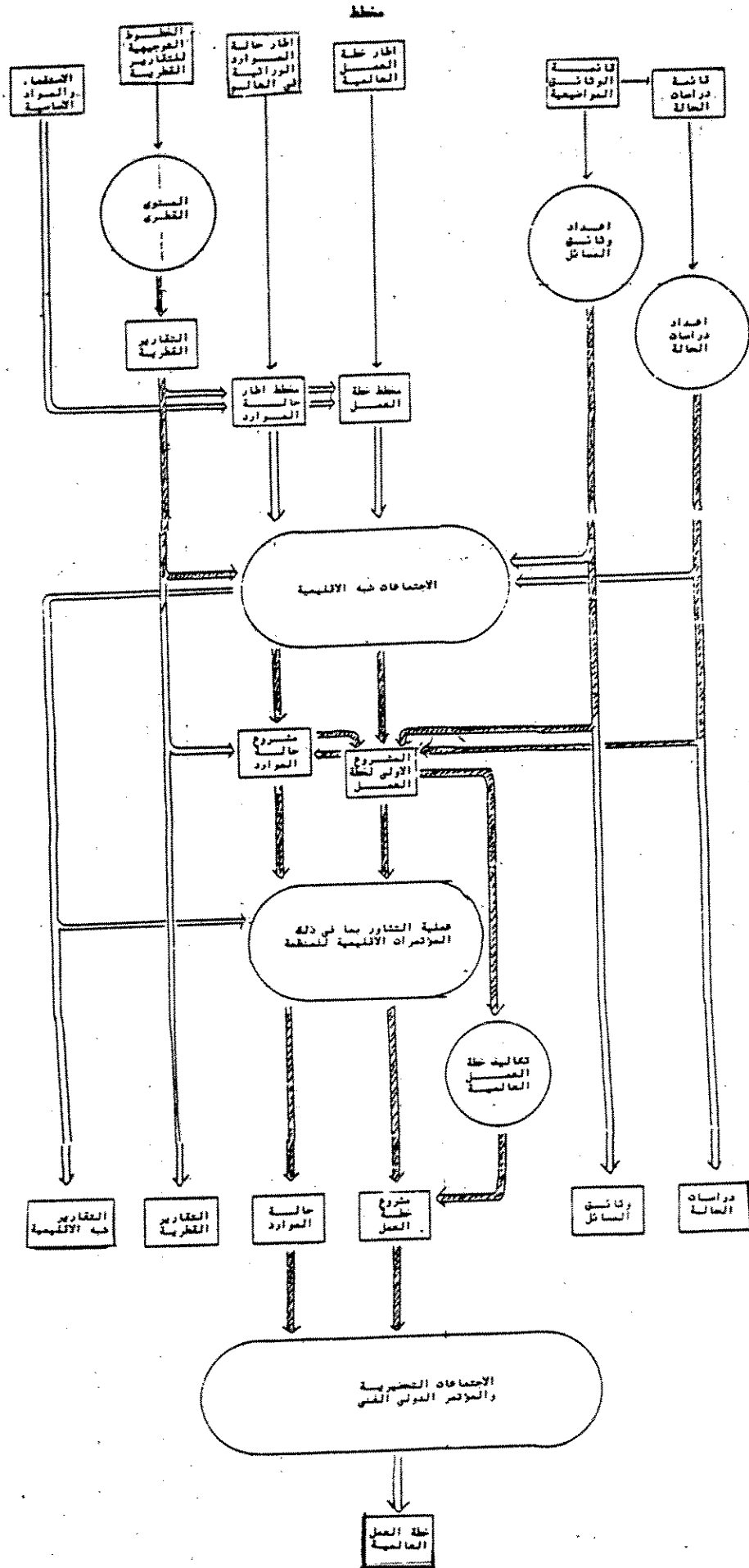
(١٠) خطة العمل العالمية

ستقوم الامانة باعداد مشروع خطة العمل العالمية على أساس تقرير حالة الموارد الوراثية النباتية في العالم، والتقارير الاقليمية، وغيرها من المدخلات (من يوليو/تموز حتى سبتمبر/أيلول ١٩٩٤). وستعقد المنظمات المعنية ذات الملة اجتماعا لمراجعة مشروع خطة العمل والاستراتيجية المالية (نوفمبر/تشرين الثاني ١٩٩٤) ثم يستكمل المشروع النهائي للخطة بعد ادراج الاستراتيجية المالية فيها (ديسمبر/كانون الأول ١٩٩٤) ثم تستعرضه الدورة الرابعة للجماعة الاستشارية (مارس/آذار ١٩٩٥) قبل نشرها (في مايو/أيار ١٩٩٥).

(١١) تنظيم المؤتمر وتقريره

سينتهي العمل من اعداد مكان الاجتماع، وجدول الاعمال المؤقت في شهر أبريل/نيسان ١٩٩٣. ثم ترسل رسائل الدعوة في أكتوبر/تشرين الأول ١٩٩٣. وسيعقد المؤتمر نفسه في صيف ١٩٩٥، وينشر تقريره في أكتوبر/تشرين الأول - نوفمبر/تشرين الثاني ١٩٩٥.

الملحق بـ: المؤتمر الدولي والبرنامج المتكامل



الملاحق: جدول العمل الرئيسي بالبرامج والاسماء المزمعة

1992	1993	1994	1995
S.O.N.D.J.F.M.A.M.J.J.A.S.O.N.D.J.F.M.A.M.J.J.A.S.O.N.D.J.F.M.A.M.J.J.A.S.O.			
اجتماع اللجنة الاستشارية	1-	2-	3-
اجتماعات الممثلين الاقليميين	A-	B-	4-
			المؤتمر

النظرة الرئيسية لاعداد المخرجات المتوقعة

1	المهنية	EG	GE
2	السياسة	الاستشارة بعد اعتمادها ->	
3	الدليل النظري	Guide-	التقرير
4	جبه الاقليمية		تقرير - GE - Meets - مودرات
5	الانظم		نسخة - RCM
6	الموضوع		
7	دراسة الحالة		
8	SW/PCR	FrameW.-	SW/PCR-- GE *
9	التعميل		EG ----
10	GPA	FrameW.-	المسودة الانتهية GE - مسودة CM
11	التقرير		لها في - تقرير

ملاحظات:

تغير الى فترة الاعداد الرئيسية
 إطار الرئيسية = FrameW.
 الاجتماع الممثل للجنة الاستشارية = GE
 اجتماع استشاري = CM
 تغير الى ارسال الوثائق *
 جدول توجيهية = Guide
 اجتماع جبهة الخبراء = EG
 التتاور في المؤتمرات الاقليمية للمنظمة = RCM
 (مارس الى نوفمبر 1994)